TEACHING ENGLISH LEARNERS IN INCLUSIVE CLASSROOMS

Third Edition

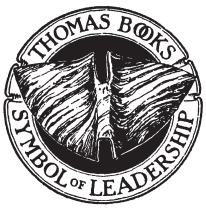
TEACHING ENGLISH LEARNERS IN INCLUSIVE CLASSROOMS

By

ELVA DURAN, PH.D.
California State University
Sacramento, California

With a Foreword by
Bruce Ostertag, ED.D.

With an Introduction by
Lou Brown, PH.D.



CHARLES C THOMAS • PUBLISHER, LTD.
Springfield • Illinois • U.S.A.

Published and Distributed Throughout the World by

CHARLES C THOMAS • PUBLISHER, LTD.
2600 South First Street
Springfield, Illinois 62704

ISBN 10 0-398-07674-X (hard) ISBN 13 978-0-398-07674-0 (hard)
ISBN 10 0-398-07675-8 (paper) ISBN 13 978-0-398-07675-7 (paper)

Library of Congress Catalog Card Number: 2006044624

With THOMAS BOOKS *careful attention is given to all details of manufacturing and design. It is the Publisher's desire to present books that are satisfactory as to their physical qualities and artistic possibilities and appropriate for their particular use.* THOMAS BOOKS *will be true to those laws of quality that assure a good name and good will.*

Printed in the United States of America
CR-R-3

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data
Durán, Elva.
Teaching English learners in inclusive classrooms / by Elva Duran ; with a forward by Bruce Ostertag ; with an introduction by Lou Brown. -- 3rd ed.
p. cm.
Rev. ed. of: Teaching students with moderate/severe disabilities, including autism.
Includes bibliographical references and index.
ISBN 0-398-07674-X -- ISBN 0-398-07675-8 (pbk.)
1. Children with disabilities--Education--United States. 2. Linguistic minorities--Education--United States. 3. Inclusive education--United States. 4. Multicultural education--United States. I. Durán, Elva. Teaching students with moderate/severe disabilities, including autism. II. Title.

LC4031.D84 2006
371.91--dc22 2006044624

CONTRIBUTORS

Lou Brown, Ph.D. is Professor Emeritus at the University of Wisconsin at Madison. He is world renown and is famous for his work devoted to persons with severe intellectual disabilities. He has published extensively and is internationally and nationally known for his advocacy work in educating persons with severe disabilities in the world of school, work, and the community. He is one of the founders of TASH, (The Association of Persons with Severe Disabilities).

EunMi Cho, Ed.D. is an Assistant Professor at California State University, Sacramento, Department of Special Education, Rehabilitation, and School Psychology. She is Coordinator of a Special Education Internship Program that is a collaboration between CSUS and Sacramento City Unified School District. Her areas of expertise include social studies methods, multiculturalism, and special education methods in social studies. She has also done extensive work with Korean families. She is fluent in English and Korean.

Vivian I. Correa, Ph.D. is a Professor and the Associate Dean of the Graduate School at the University of Florida. Dr. Correa received her Ph.D. in Early Childhood Special Education and Visual Disabilities from George Peabody College of Vanderbilt University in 1982. She taught at Texas Tech University from 1982 to 1985 and has been at the University of Florida since 1985. Dr. Correa has extensive experience providing training in the area of children with multiple disabilities and their families. She has worked with children and their families in a variety of PreK/primary programs since 1975. Dr. Correa is a native of Puerto Rico and has done extensive work with Latino children and their families.

Beverly E. Cross, Ph.D. is a Associate Professor of curriculum theory and urban education at the University of Wisconsin-Milwaukee in the Department of Curriculum and Instruction. She conducts research in the areas of teacher diversity, urban education, multicultural and antiracist education, and curriculum theory. Her research has appeared in such journals as the *Journal of Curriculum and Supervision, Educational Leadership, International Journal of Educational Reform*, and *The Urban Review.*

Elva Durán, Ph.D. is a Professor of Special Education in the Department of Special Education Rehabilitation, and School Psychology at California State University, Sacramento. She graduated from the University of Oregon and received her doctorate in special education with an emphasis in learning disabilities and reading. She has been a reading specialist, elementary, middle school and special education teacher in Guam and in El Paso, Texas. She has published, *Systematic Instruction in Reading for Spanish-Speaking Students, Teaching Students with Moderate/Severe Disabilities, Including Autism Strategies for Second Language Learners in Inclusive Settings Second Edition,* co-authored *Leamos Español K-2 Spanish Reading* program, has co-authored *ACCESS* curriculum for sixth, seventh, and eighth graders who are English learners and has published numerous articles in special education and English learners. Her areas of interest are English learners, culturally and linguistically diverse students, language and literacy and methods in English language development, and special education. She is fluent in English and Spanish.

Paula M. Gardner, Ed.D. is a Professor of Special Education in the Department of Special Education, Rehabilitation, and School Psychology at California State University, Sacramento. She is the Coordinator of Student Teaching placements in her department. She has been a teacher of students with mild/moderate disabilities and has done extensive work in the California districts helping the schools fully include students with moderate/severe disabilities in general education classes. She has become a leader in the field and throughout California with her advocacy inclusion work for persons with moderate and severe disabilities. She teaches positive behavior support classes at CSUS.

Rachael A. Gonzáles, Ed.D. is an Associate Professor of Special Education in the Department of Special Education, Rehabilitation, and School Psychology at California State University, Sacramento. She is coprincipal investigator in a grant collaboration with Monument Corridor in northern California. She is also Coordinator of the California State University and northern California teacher preparation program in special education. She teaches classes in English learners and special education, Level II credentialing courses in special education, and has developed a collaborative certification for teacher candidates who work with students with emotional disturbance. This is a collaborative effort between school districts and CSUS. Her research interests include, English learners, culturally and diverse students in special education, methods in emotional disorders, and mental health. She is fluent in Spanish and English and has participated jointly with northern California teachers in traveling through Cuba to study educational systems and classroom learning environments.

Chris Hagie, Ph.D. is an Associate Professor in the Department of Special Education at San Jose State University in California. She is the Coordinator of the Collaborative Intern Program at SJSU. She was a special education teacher and mentor for over twenty years and continues to provide consultation to school districts. Her research interests and topics of scholarly activities include the preparation of and optimal support for new teachers, effective discussion group practices in we-based courses, and instructional strategies for students with emotional disorders and moderate to severe disabilities.

Ming-Gon John Lian, Ed.D. is Director of the Centre for Advancement in Special Education Faculty Education, University of Hong Kong. He is a member of the TASH Board (The Association for Persons with Severe Disabilities). He has been a professor of special education at Illinois State University and is well-known for his contributions to the Asian American community and has published numerous articles and chapters in books in the area of Asian American students with severe disabilities. He is a national and international leader in his field.

Porfirio M. Loeza, Ph.D., is Assistant Professor of Language and Literacy in the Department of Teacher Education at California State

University, Sacramento. Dr. Loeza has been a bilingual leader teacher in California for over ten years. His teaching experience reaches across all grade levels. He completed his doctoral program in Language and Literacy and Culture at the University of California at Berkeley. While at Berkeley, he was coadvised and mentored by the linguist Lily Wong Fillmore and Eugene Garcia. Dr. Garcia chaired his dissertation research committee. His dissertation research centers on the examination of the literacy practices associated with the *"retablo"* in Mexican votive art. (A "retablo" is a small oil painting, usually made on tin, and most often made by popular or untrained artists from the provinces of Mexico). Despite his move from K-12 to the university, he continues to keep abreast of the changing trends in the schools. He regularly visits classrooms and frequently provides a guest lesson in the K-12 setting. He is fluent in English and Spanish.

Elba Maldonado-Colón, Ed.D. is the Professor, Coordinator of the Mild/Moderate Disabilities Program and Chair, Department of Special Education at San Jose State University in California. She is a leader in Spanish and English language and literacy development for monolingual and bilingual students, particularly English learners. She has numerous publications and presentations on culturally and linguistically diverse children/youth. She has taught courses in language development, language arts, reading, assessment, working with culturally and linguistically diverse families, curriculum and methods to facilitate and promote English language development, and promoting adolescent literacy (with focus on comprehension). She is fluent in English and Spanish.

Bruce A. Ostertag, Ed.D. is a Professor and Department Chair of the Department of Special Education, Rehabilitation, and School Psychology. He has developed model and combined programs in multiple subject and special education. He teaches courses in technology, assessment, education of the exceptional child, and methods courses in special education. His research interests include technology and assessment information for students in mild/moderate disabilities. He is well-respected by his colleagues and peers. He has also completed extensive credentialing work for the Commission on Teacher Credentialing in California.

Dr. Hyun-Sook Park, Ph.D. is a Professor of Special Education at San Jose State University in California. She is the Coordinator of the

Teacher Preparation in Moderate/Severe Disabilities. She has done extensive research in the area of social skill relationships, transition, friendships of students with moderate/severe disabilities and has also published extensively in each of these areas. She teaches assessment, methods and master's classes in the area of moderate/severe disabilities. She is the coprincipal investigator of a national grant in a transition and collaborative effort between San Jose State University and Sacramento and San Jose Unified School Districts. She has been coeditor for *Research and Practice for Persons with Severe Disabilities* and has been coprincipal investigator in several national grants. She is an international and national leader in her area of educating persons with moderate/severe disabilities. She is fluent in English and Korean.

Joyce Targaguila-Harth, M.Ed. is a doctoral candidate in the Department of Special Education at the University of Florida. She is specializing in early childhood special education and TESOL. She received her M.Ed. in specific learning disabilities from the University of Florida in 1977. She has worked with culturally and linguistically diverse students and their families in a variety of settings since 1991. She has served as a parent educator for Early Start and Even Start Programs and has had extensive experience providing training in the areas of bilingual special education, early childhood development, TESOL, and learning disabilities. Her areas of expertise and research include early childhood special education, bilingual special education, learning disabilities, working with families from diverse backgrounds and early literacy development. She is a native of Puerto Rico and is fluent in English, Spanish, and Portuguese.

I dedicate this book to **Dr. Kenneth Wiesner, M.D.** for all the years he has kept me well and for always being there for me. I have been Dr. Wiesner's patient for more than ten years and I can honestly say I have never had a more dedicated doctor take care of me with all my health needs and concerns. Dr. Wiesner is, first of all, a most dedicated doctor who cares deeply about his patients. He works late hours and is there at Sacramento Rheumatology Consultants at 6:00 a.m. to see many patients. I am one of those fortunate patients who are there with questions, concerns, and health issues early and late, and at other times to seek his wisdom, knowledge, and good common sense in treating me as his patient. I have been able to teach, enjoy my work, and have the ability to be a professor because he helps me daily. I appreciate all he has done and continues to do for me as his patient. Thank you, Dr. Wiesner for what you do for me and your patients on a daily basis. I could not have written this book without your help and guidance in assisting me to stay well through all these years!

I dedicate this book to **Dr. Bruce Ostertag, Ed.D.** for being a great friend, colleague, and for his support while I have been a professor at California State University, Sacramento. Bruce has always been there for me from the day I arrived on campus many years ago. He has unselfishly lent me course materials, given me advice, and when I was in need of his help during a difficult time in my life, there he was for me, ready to assist with each of my concerns. He did not leave my side and helped me as I walked a difficult path. He gives of his time and support unselfishly to so many and I am truly grateful for all he does and continues to do for me daily. Bruce, thank you for all the years you have been such a great friend and colleague. Thank you for all you have assisted me with for so long. You have been, and continue to be, a great friend and colleague!

FOREWORD

Once again, Professor Elva Durán has made an invaluable contribution to the betterment of children's learning with this newly revised text, *Teaching English Language Learners in Inclusive Education.* In her continuing efforts to speak of this topic, Dr. Durán's text updates and expands upon issues of great concern to those working with students who are English language learners as well as having special learning challenges. Given the unacceptable school dropout rates of these students, this book provides practical tools and strategies for educators to approach the unique learning needs of these students.

This text draws upon the most current laws and research in the interconnected fields of bilingual and multicultural education, language and literacy, and special needs. Additionally, Dr. Durán draws upon her extensive experiences via classroom teaching, university-level instruction, and textbook writing in these fields to present a highly useful compendium of ideas. Further, Dr. Durán has also coauthored two full curriculum programs: *Leamos Español-Beginning Systematic Instruction for Spanish-Speaking Students* and *Access-Middle School Curriculum for English Language Learners to Access Content-Sheltered Instruction.* The revised edition of this text also utilizes many of the functional strategies formulated in these unique curriculum programs.

The range of chapters exemplifies the width and breadth of this material. A sampling of these chapters include topics such as functional language and other language intervention strategies; transition; adolescent students with autism and other spectrum disorders; multiple disorders; issues related to Latino students; and issues related to African American and Asian American students. In addition to this revised material, two new areas are also addressed: literacy instruction for English learners and sheltered content instruction in social studies. Many of these chapters look at the use of direct instructional ap-

proaches that have proven to be successful strategies in addressing these educational areas.

In short, teachers and teacher trainers will find this clear, well-written text to be an invaluable resource in addressing the needs of myriad and unique students.

Bruce A. Ostertag

PREFACE

The uniqueness of this new and revised text edition can be seen in each of the chapters which have been completely rewritten to include new information on IDEA, No Child Left Behind, content standards, and research related to teaching English learners who are fully-included and may also have mild-moderate, and severe disabilities. There are new chapters in literacy development, sheltered content instruction, assessment, transition, inclusion, language development, and new information included in the chapters related to Asian, Latino, and African American students, and there is an entirely new chapter written on families. It has taken the coauthors between two and some two and a half years to finish writing their new chapters that have been included in the third and entirely new edition of *Teaching English Learners in Inclusive Classrooms.* The hard work that each coauthor did to complete their chapters is evident as teacher candidates and parents will read this new edition to help them teach all children.

The additional uniqueness of this revised edition can also be seen in the chapter titles and their contents. There is no other text to the knowledge of this author that gives such complete information on how to educate all children and youth and those who have mild-moderate-to-severe disabilities and are also English learners. The other unique quality of the new edition is that the majority of the coauthors are culturally and linguistically diverse, may speak more than one language, and have extensive background and experience in working with all learners in special and general education classrooms.

Additionally, each of the coauthors has extensive experience they have carefully woven in their chapters in also working with the teacher candidates and the children whom they teach. Thus, the chapters will reflect research-based practices as well as practical information for all children.

Elva Durán, Ph.D.

INTRODUCTION

LOU BROWN

For many years I have been informed and inspired by passionate and sustained commitments of Elva Durán to children whose first language was not an American version of English. Several years ago I agreed to write an introduction to a book she was planning. In January, 2003 I retired from the School of Education at the University of Wisconsin. Subsequently, I was consumed by three projects. First, several students and colleagues had been asking me to write some of the stories I often tell in lectures and presentations. I did (Brown, 2005a). Second, with the assistance of Professors Leonard Burrello and Pat Rogan of the University of Indiana, I recorded many of the stories and related information on three video discs (Brown, 2005b). Third, my Madison colleagues Kim Kessler and Betsy Shiraga of Community Work Services, Inc. and I produced a report of fifty individuals with significant intellectual and other disabilities who functioned in integrated work settings from four to twenty-four years after exiting public schools (Brown, Shiraga, & Kessler, 2006).

In October, 2005 Elva requested the promised introduction. I could not think of much to write that was not presented in the documents and video discs. Thus, I took editorial license in the form of copying elements of them for inclusion here. I am not sure this is proper. Indeed, some would probably say I plagiarized myself. Nevertheless, I think the elements are directly relevant to the plight of children whose second language is a USA version of English, who are not thriving in school and who are unlikely to be successful matriculants at community colleges, vocational/technical schools and universities.

Some who survive the birth process this year will be more disabled than any who did so before. Individuals with disabilities who enter and exit schools now are outliving their parents. As they age, many are presenting more longitudinal, complicated and expensive difficulties than chronological age peers.

When George W. Bush became President, he established an advisory group to address the issue of excellence in special education. In 2001, after over one year of comprehensive study, his group reported that approximately 70 percent of all persons with disabilities in the United States between the ages of eighteen and sixty-four were unemployed or grossly underemployed. Subsequently, his committee for people with intellectual disabilities reported that 90 percent of the approximately nine million adults in the United States so labeled were unemployed (PCID, 2004). A task force established by the governor of Florida reported that approximately 85 percent of all adult Floridians considered to have developmental disabilities and/or cerebral palsy were unemployed (Salomone & Garcia, 2004). Historically, individuals with disabilities whose first verbal language was not English have been represented in special education programs. It is quite likely that they are also overrepresented in unemployment statistics.

Some adults with disabilities have functioned productively in integrated work settings for centuries and each year increasing numbers do so in more communities around the world. Nevertheless, the post-school outcomes realized by the vast majority are tragically unacceptable and wasteful of hopes, dreams, lives and increasingly scarce tax dollars. Far too many exit school and are unnecessarily confined to segregated workshops, activity centers, enclaves or mobile work crews or stay at home all day with family members and/or others who are paid to be with them.

HOW TO KEEP UNEMPLOYMENT RATES HIGH

There are casual relationships between the nature of the special education and related services provided and the post-vocational failures of citizens with disabilities. If we wanted to maintain or increase these post-school failure rates, some of the actions we should continue are listed below.

- Maintain the myopic and dysfunctional views that diplomas and standardized academic achievement test scores are meaningful educational outcomes.

- Reduce curricular options to only academic courses that emphasize complex, abstract, grade level and verbally-laden content.
- Arrange for increasing numbers of students to receive special education and related services.
- Confine students with disabilities to special education schools and classes or place them in incomprehensible regular education classes glued to paraprofessionals.
- Provide instruction only on school grounds.
- Minimize parent involvement in school policies and practices.
- Transport students to schools that are far away from their homes in special vehicles.
- Hire many teachers with emergency credentials.
- Teach to developmental rather than chronological age.
- Do away with social promotion.
- Make it legal to quit school at age ten.
- Establish special schools for those who do not pass high school entrance tests. Keep them there until they either pass them or drop out. Almost all will drop out soon.
- Resist all changes in service delivery models, in-service and preservice training programs, funding priorities, curriculum development strategies, and collaboration between special and regular educators.
- Refuse to perform any action that is not clearly required by the management labor contract. Indeed, demand overtime pay for each minute past the times specified in the contract.

If you are alive and function with disabilities, you must be somewhere. Where should you be? You must be with someone. Who should you be with? You must be doing something. What should you be doing? You should be in respected environments with individuals without disabilities doing what they do because an integrated life is inherently better than one that is segregated. We must do all that is reasonable to prevent anyone from experiencing a life that is segregated, nonproductive, sterile, unnecessarily dependant and costly. Conversely, we must do what is reasonable to prepare and arrange for all citizens to live, work and play enjoyably and productively in a safe, stimulating and diverse integrated society.

Vocational preparation refers to a student with disabilities being provided the actual experiences, skills, work ethics, attitudes, values

and other phenomena needed to perform real work in integrated non-school settings and activities in accordance with the minimally acceptable standards of employers for at least minimum wages and employer-provided benefits at the point of exit from school. If a student with disabilities is likely to realize this standard by experiencing traditional service delivery models, curricula and instructional practices, use them. However, if the manifested progress of a student is not likely to result in realizing the "real work in the real world at the point of school exit," standard, alternative and supplementary experiences must be provided.

Authentic assessment refers to school personnel putting a student in real-life settings and activities and determining meaningful discrepancies between his/her expressed repertoire and the actual requirements of minimally acceptable functioning. Authentic instruction refers to teaching that which is actually needed to participate meaningfully in important real-life settings and activities. Authentic assessment and instruction are extremely valuable for persons with significant learning disabilities for several reasons. First, instruction in real-life settings and activities minimizes reliance upon generalization, and transfer of training skills that cannot be depended upon with reasonable confidence and safety. Second, valuable resources are dispensed only on teaching that which is actually needed for minimally acceptably functioning in important real-life settings and activities. Third, the actual materials, performance criteria, distractions, etc. experienced in the real world are accounted for in the instructional process.

HOW TO INCREASE EMPLOYMENT RATES

What can we do to prepare more students with disabilities to function effectively in the real world of work at the point of school exit? Individualized school exit portfolios are offered as reasonable alternatives and/or supplements to diplomas, grades, Carnegie units, courses, credits and/or scores on academic achievement tests. What should be in a school exit portfolio?

- Video records of at least four successful experiences in real jobs.
- Employer testimonials of competence.

- Verification that the student is working at least twenty hours per week in a job that pays at least minimum wage and offers employer-provided benefits at school exit.
- Evidence that the student and his/her family are connected to the persons and agencies that will provide support after school exit.
- Evidence of good work ethics, reliability, timeliness, and respect for the property rights of others.
- Evidence of reasonable physical status and appearance.
- Reasonable functional money and tool-use repertoires.
- Meaningful reading, math and communication skills.
- Minimally acceptable social and leisure competencies.
- Appropriate travel, lunch and break time skills.
- Clear descriptions of individual learning and performance characteristics.
- Valid knowledge of successful accommodations to disability manifestations.

If existing service delivery models are not resulting in preferred and realizable outcomes, what are the alternatives? Three of many are presented below.

Restructuring High Schools. Restructuring high schools refers to making changes in existing service delivery models, curriculum development strategies, personnel preparation programs and resource priorities so that students with disabilities can be provided with the preparatory experiences necessary to function effectively in real jobs that pay at least minimum wages and include employer-provided benefits at school exit. Some, but clearly not all, of the changes necessary to realize this important outcome follow. When a student enters high school, authentic vocational and related assessment and instruction should begin. During the first year, one-half day per week should be devoted to learning to function in real nonschool vocational and related settings and activities. Subsequently, the amounts of time spent learning to function efficiently in individually appropriate nonschool vocational and related settings and activities should be increased. If a student is enrolled in school after age eighteen, all instruction should be provided in integrated, respected and individually appropriate nonschool settings and activities. In short, integrated school should be faded out and integrated community should be faded in.

When students are not receiving authentic vocational and related instruction, they should be provided individually appropriate experi-

ences in regular education classes. If individually appropriate educational experiences in integrated classes cannot be generated, the amounts of time spent in important nonschool settings and activities should be increased. Special education classes, resource rooms and other segregated settings should be avoided if humanly possible, so should arranging for a paraprofessional to sit with a student in math, science, history, and literature classes when the curricula are absurdly complex, incomprehensible and not meaningfully related to acceptable post-school functioning.

Students with disabilities should be given the opportunities and assistance needed to function in a wide array of individually appropriate and integrated school-sponsored extracurricular activities. If private therapy is individually appropriate, so be it. Whenever reasonable, which is in most instances, speech, language, physical, occupational and other therapies should be provided in integrated environments and activities.

The Buyout Option. Assume school personnel will not provide authentic instruction in individually meaningful nonschool contexts because they cannot figure out how to reallocate personnel so as to provide reasonable coverage; it is too expensive; insurance rates might increase; teachers, therapists, paraprofessionals and other instructional personnel do not want to leave school grounds during school times because it is too cold or too hot out; professionals who spend one hundred and eighty minutes per day commuting to and from work in heavy traffic need to rest during school hours; if teachers cannot get back to the school in the contracted time, taxpayers must pay time and a half for overtime; school personnel cannot manage the students in nonschool settings; or teachers are too old for that or were not trained to do it. In short, assume students with disabilities are in need of authentic assessment and instruction, but cannot receive it from school professionals. In such instances, school officials can purchase the needed services from private vendors with school-administered tax dollars. That is, they can exercise the "Buyout Option" (Owens Johnson et al., 2002).

The Finishing School. Assume school administrators will not allow the provision of individually appropriate instructional services in integrated and respected nonschool settings and activities by school personnel during school days and times and/or that teachers cannot, or will not provide it. Assume further that students with disabilities are

unemployed when they graduate with diploma, drop out, or otherwise exit school. Is it too late? No. Is there no feasible option? Yes, the finishing school. The finishing school is essentially the offering of a second chance to learn that which should have been taught during the first passage through school. Thus, in a finishing school a student will learn the actual skills needed to be successful at a particular job; to get to and from work; to manage money earned; to act appropriately in public places; to maintain reasonable health; to manifest reasonable work ethics and to learn from compassionate feedback. The finishing school transcends language, racism, social promotion, sexism, tracking, dead-end jobs, academic achievement test scores, exit tests and the other reasons authentic vocational assessment and instruction were not provided during the first tour through school. The objectives and instructional strategies are clear: To teach that which is actually necessary for an individual to become a productive member of society. Failure, unemployment, involvement in criminal justice systems and producing children that cannot be supported are not in the curriculum and are not acceptable outcomes. This, of course begs the question, "If these are the right things to do the second time, why did we not do them the first time?"

REFERENCES

Brown, L. (2005a). Video discs. *Lou Brown Unplugged: A lifetime of experiences advocating for individuals with disabilities, their family members and the professionals who serve them.* Bloomington, IN: The Forum on Education at Indiana University. For information contact, http://www.forumoneducation.org or call 1-812-855-5090.

Brown, L. (2005b). *The stories of Lou Brown.* Manuscript available online from http://www.forumoneducation.org. Bloomington, IN: The Forum on Education at Indiana University.

Brown, L., Shiraga, B., & Kessler, K. (2006, January, in press). *A quest for ordinary life: The integrated vocational functioning of fifty workers with significant disabilities.* Manuscript available online from http://www.education.wisc.edu/rpse/faculty/lbrown.

Owens-Johnson, L., Brown, L., Temple, J., McKoewn, B., Ross, C., & Jorgensen, J. (2002). The buyout option for students with significant disabilities during the transition years. In W. Sailor (Ed.), *Whole school success and inclusive education: Building partnerships for learning, achievement and accountability* (pp. 106-120). New York: Teachers College Press.

The President's Committee for People with Intellectual Disabilities. (2004). *A roadmap to personal and economic freedom for people with intellectual disabilities in the 21st century.* Washington, DC: U.S. Department of Health and Human Services.

Salomone, D., & Garcia, J. (2004, April 2). New Panel to assist disabled. *Orlando Sentinel*, (p. B1).

ACKNOWLEDGMENTS

The author wishes to thank the following people for helping her finish this book and for providing support, encouragement, and hope that this revised text would be completed.

The author first of all thanks from the depths of her heart each of her coauthors who worked so hard for so long to complete each of their revised, and in the majority of cases, completely new chapters. I am truly grateful to each of you because you had teaching, research to complete, coordination to do, and above all, many of you had families and significant others and many other responsibilities at work and yet you finished all of your chapters. I am eternally grateful to each of you!

I would like to thank Dr. Michael Lewis and Dr. Bruce Ostertag for being true colleagues, friends, and supporters in the years I have been a professor at California State University, Sacramento.

I would like to thank Dr. John Shefelbine, my colleague and friend, for taking time to talk about reading and our work at California State University, Sacramento.

I thank Dr. Kenneth Wiesner who is my medical doctor and is always there for me when I am ill or have questions about my health. No matter how busy you are you take time for me and your many patients. Thank you for your dedication and for keeping me well through the years.

I want to further thank my sister, Fina Lucero, who is constantly there for me each day to listen to me talk about my teaching, my work, my stresses and joys and is truly an inspiration to me in all that I do always! What would I do without you?

I want to also thank my colleagues Dr. Rachael Gonzáles and Dr. Hyun-Sook Park for always being there for me to talk about our work, our chapters, and the beautiful work that we do daily teaching our college students.

I would additionally like to thank Ms. Diana Vega who so patiently formatted this entire manuscript. Diana is bright, detail oriented, and has been a joy to work with on this project.

I want to thank my nephew, Robert Lucero, who often took care of my two Lhasa Apsos, Harmony and Weasley, so that I could finish my work on this textbook.

Additionally, I want to thank Dr. Bob Yack, D.V.M. and Dr. Tara Taylor, D.V.M. for assisting me with Weasley's and Harmony's medical needs. Thank you both for giving me peace of mind when it comes to my pets and their well-being.

Finally, I would like to thank Dr. Ruth Waugh, Dr. Doug Carnine, and Dr. Lou Brown for being inspirations to me for many years. I have learned so much from each of you through the years! Thank you from the depths of my heart for being the greatest teachers anyone could ever hope to have.

CONTENTS

TEACHING ENGLISH LEARNERS IN INCLUSIVE CLASSROOMS

Chapter 1

CREATING INCLUSIVE SCHOOLS FOR ALL LEARNERS

PAULA M. GARDNER

INCLUSIVE EDUCATION AND EDUCATIONAL REFORM

Historically, students with disabilities have been the recipients of educational practices based on restrictive and exclusionary values, often under the pretext of "what is best for them." Beginning in the mid-nineteenth century, children with the most significant disabilities were placed in residential institutions often receiving little to no education (Bybee, Ennis, & Zigler, 1990). It was not uncommon for this population of children to spend their entire life in a residential institution (Scheerenberger, 1983). There existed an assumption that children with significant disabilities needed protection from a world in which they did not fit in and in which they could not survive. Early in the twentieth century, attempts to educate those once thought "uneducable" were made (Kauffman & Hallahan, 1992). Classes and/or supports for children with moderate and severe disabilities remained rare, however. There were few federal laws in support of education and services for children with disabilities. As a result, children with disabilities were routinely excluded from our nation's schools. However, as the political and moral climate began to change in the 1950s and 1960s, a shift began to occur. Concerned advocacy groups pushed to move children and adults out of the institutions and in to the community. Schools and classes for children with disabilities were being opened all over the country, first in church basements and community centers and later in school districts. Yet, more than a decade later,

programs for students with moderate and severe disabilities continued to reflect the practice of segregated classrooms and schools and continued denied opportunities for integration within the community (Brown et al., 1989). Over the past twenty years, however, legislation, case law, a climate of social justice in our culture, and research validated practices has led to an intensified debate regarding the context in which students with moderate and severe disabilities should receive their education. More and more educators are questioning the practice of responding to student diversity by creating separate special programs and/or classrooms, instead asserting the need to create an educational system grounded in democratic principles and the constructs of social justice (Gartner & Lipsky, 1987; Skrtic, 1991; Stainback, Stainback, & Bunch, 1989). These values are embodied in the practice of educating children with moderate and severe disabilities in supportive mainstream schools and classrooms. This practice, known as inclusion, advocates that children with disabilities be educated in age-appropriate general education classrooms located in schools that they would attend if they did not have a disability. For many general and special educators, an inclusive service delivery model represents significant change. The concept, although arguably simple to understand, is often complex in implementation. Addressing and overcoming obstacles or challenges to implementation recurrently requires an overall restructuring effort. A shift from labeling and sorting children with disabilities, focusing on their capability rather than their incapability requires a transformation of educational policies and practices. Many teachers, all over the world, have and are experiencing this transformation, discovering that children with moderate and severe disabilities can learn alongside their nondisabled peers. Teachers all over the world are witnessing academic growth never thought plausible, communication skills never thought possible, and friendships never thought probable. As a result of these positive outcomes, more and more schools are embracing inclusion as their vision for all of the children they serve (Fisher, Sax, & Grove, 2000). And yet, despite the great advancements that have been made in the past fifty years, much work remains to be done if schools are to effectively address the educational needs of students with moderate and severe disabilities in the general education classroom. For schools to effectively nurture those educators committed to including children with ethnic, cultural, linguistic, sexual, gender, ability, and socioeconomic differences they

must first seek to understand what history has taught us. In the words of American philosopher George Santayana (1863–1952), "Those who do not remember the past are condemned to repeat it" (1995).

THE CIVIL RIGHTS MOVEMENT

Legislation has played a major role in the history of special education services for children with moderate and severe disabilities. In fact, much of the progress in meeting the needs of children with significant disabilities can be attributed in large part to court cases and the passage of a landmark federal law. The history of educating children with disabilities in the United States is analogous to that of other groups in our society that have been excluded or separated based on characteristics perceived to be "different." One of the greatest influences on those with disabilities was the Civil Rights Movement. The *Brown v. Board of Education* (1954) decision was the first case to address the issue of racial desegregation of schools (Turnbull, 1993). As Chief Justice Earl Warren ruled in the 1954 decision, separateness in education is inherently unequal. The Brown decision recognized "that if black children were educated separately, even in facilities 'equal' to those of white children, their treatment was inherently unequal because of the stigma attached to being educated separately and the deprivation of interaction with children of other backgrounds" (Rothstein, 1990). The application of the principles set forth in the Brown decision provided advocates of the disabled with the vehicle to address equal educational opportunities for children with disabilities. *Brown v. Board of Education* was a major impetus behind impending "right to education" cases (Turnbull, 1993).

LEGISLATION

Beginning in the 1960s and early 1970s legislation and litigation were used to ensure that the civil and educational rights of children with disabilities were preserved. At that time, however, no federal programs existed that addressed the needs and interests of people with mental retardation. In response to this void and as a result of wide-